

Наталья Томчевска-Попович, Силезький Университет Факультет Наук о Земле
Кафедра Экономической Географии

Евгений Хлобыстов, д. хаб. по экономике, проф., Высшая Школа Экономико-Гуманитарная в г. Бельско-Бяла / Институт экономики природопользования и устойчивого развития НАН Украины, г.Киев

«СЕНТИМЕНТАЛЬНЫЙ» («НОСТАЛЬГИЧЕСКИЙ») КУЛЬТУРНЫЙ ТУРИЗМ В УСТОЙЧИВОМ РАЗВИТИИ (НА ПРИМЕРЕ ЗАПАДНОЙ УКРАИНЫ)

1. Введение и новизна

Надлежащее управление туризмом является одним из приоритетов территориальной политики Европейского Союза. Эта идея воплощена в ряде документов, в том числе – в Европейской стратегии устойчивого развития (2001), Общеввропейской стратегии в области биологического и ландшафтного разнообразия (1995), Европейской перспективе пространственного развития (1999), Berlin Declaration, Biological Diversity and Sustainable Tourism (1997; 2000); European Greenways Association, Declaration towards an European Greenway Network (2000); The European Charter for Sustainable Tourism in Protected Areas (1999), Parks for Life, IUCN (1994), Vienna Declaration on the Future of European Tourism, (2005); TIES, Oslo Statement on Ecotourism (2007) [Zaręba, 2010]. В этих документах подчеркнута необходимость укрепления идентичности регионов, сохранения их природного и культурного наследия. С другой стороны, туристическая промышленность является одной из крупнейших отраслей мировой экономики и важным источником национального дохода. Она также стала своеобразным показателем современности страны, фактором формирования нового образа жизни в ней, мерилем его уровня и качества [Murdein, Martin 2004; Kurek 2007].

Об устойчивом туризме пишут ученые со всего мира: Colin Hunter (1997), Bajdor Paula, Grabara Janusz (2012), Игорь Смаль и Валентина Смаль (2005), Нездойминов Сергей (2014) и другие. Польские ученые исследуют в контексте устойчивого развития разные виды туризма: гастрономический [Plebańczyk 2013], сельский культурный [Poczta 2013]. Однако отсутствуют исследования, посвященные «сентиментальному» культурному туризму как устойчивому.

Цель данной статьи – исследование «сентиментального» культурного туризма в контексте устойчивого развития. Статья написана на основании анализа специальной литературы и собственных наблюдений авторов.

2. Устойчивый туризм

В "Повестке дня на XXI век" (1992) была сформулирована мысль о том, что индустрия туризма обладает колоссальным потенциалом и может вносить конструктивный вклад в устойчивое развитие всех регионов планеты. Эта программа действий, которая была принята на конференции ООН по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро, объясняет устойчивое развитие как удовлетворяющие потребности современности без угрозы лишения таких возможностей для будущих поколений жителей планеты. Поэтому уже в 1996 году Всемирная туристическая организация ЮНВТО дала первое определение устойчивого туризма, как «туризма, который ведет к управлению всеми областями таким образом, что потребность в экономических, социальных и экологических проблемах была удовлетворена с учетом культурной интеграции, экологических процессов, биоразнообразия и поддержки развития обществ». Кроме того, Концепция устойчивого развития ЮНВТО говорит, что устойчивый туризм является процессом, который «учитывает нынешние потребности туристов, а также потребности будущих поколений путешественников» [Fennel 2003]. Концепция устойчивого развития основана на экологических, социальных и экономических принципах, которые также являются фундаментом устойчивого туризма.

По Ralf Buckley (2009), в основе устойчивого туризма (УТ) лежит оптимальное использование природных ресурсов, сохранение разнообразия традиционных культурных ценностей, а также межкультурное взаимопонимание. С точки зрения экономики, УТ призван обеспечивать долгосрочные процессы, приносящие пользу обществу. На основании исследований R. Harris и других (2002), УТ зависит от способностей увеличивать финансовые выгоды, получаемые от всех участников туристического сектора, в том числе поддерживать социальное, культурное и природное наследие. Это означает, что формы туризма должны быть разнообразны и разработаны с учетом различных аспектов использования туристического потенциала территории и различных ожиданий со стороны туристов. Работы, посвященные устойчивому туризму и устойчивому развитию туристических и рекреационных ресурсов, стали появляться на рубеже 20 и 21 веков, когда способность компенсировать поток рекреантов и выбор альтернативных туристических маршрутов и форм стали особо актуальны. Концепция устойчивого развития туризма возникла в нынешнем веке как реакция на озабоченность общества нерациональным, а иногда и хищническим использованием природных, в частности, рекреационных ресурсов, на стремление к устойчивости в сфере использования природно-ресурсного потенциала. Как справедливо отмечает

М. Осипчук, устойчивый туризм содействует обеспечению комплекса преимуществ как для потребителя туристических услуг, так и для местного населения посредством усиления интеллектуальной значимости культурно-исторического наследия и повышения его привлекательности для туристов, сохранение удовлетворительного качества окружающей среды, формирования справедливого механизма распределения доходов и затрат между всеми секторами экономики, которые принимают участие в обслуживании туристов, наполнение местных бюджетов в результате создания новых рабочих мест на предприятиях как в сфере туризма, так и в смежных сферах, обеспечения притока инвестиций в экономику региона в результате привлечения местного населения к разработке управленческих решений, повышения эффективности использования заповедных территорий и проч. (Осипчук М., 2014).

Принципы обеспечения УТ представляют собой совокупность нескольких составляющих, а именно: баланса использования и охраны природных ресурсов в процессе реализации туристических услуг, развития предпринимательства и создания рабочих мест для местного населения, участия населения в принятии решений по организации и эффективному использованию туристических и рекреационных ресурсов, применение экологического маркетинга и менеджмента в процессе развития туристических услуг (Куроченко О.В., 2016.). Устойчивый туризм предполагает не только и не столько подходы и принципы работы туристических операторов и их взаимодействие, сколько интегрированное сотрудничество с регулируемыми государственными структурами – как на уровне центральных органов власти, так и на местах. Как справедливо отмечает О.Журба (2013, с.27), УТ предполагает раскрытие потенциала туристических потоков на основе современных методов проведения экспертизы и аудита (как природно-ресурсного, так и организационного), материально-технического обеспечения развития туристических услуг.

Указанные выше функции устойчивого развития можно достигнуть с помощью такой формы, как «сентиментальный» («ностальгический») туризм.

3. «Сентиментальный» культурный туризм

«Сентиментальный» («ностальгический») туризм формируется на основе исторического и культурного наследия. Мотивом путешествий становится посещение страны своего рождения или рождения предков. Этот вид туризма особенно важен для мигрантов – он позволяет осуществлять прямой контакт со страной людям, которые родились за ее пределами, делает вклад в национальное самосознание, позволяет поддерживать национальные традиции в чужой стране за счет науки и родного языка,

а также поддерживать религиозные и культурные традиции или посещать достопримечательности (Panasiuk, 2006).

«Сентиментальный» («ностальгический») туризм становится все более популярным также в связи с глобализацией, с упрощением процедур пересечения границ. Люди эмигрируют в целях зарабатывания денег, образовательных и других, а тем, кто эмигрировал давно, проще посетить страну происхождения. Увеличение продолжительности жизни способствует активности пожилых людей, которые также практикуют этот вид туризма.

Анализируя понятие «сентимент» – чувство – можно сказать, что «сентиментальный» туризм связан с местами, к которым путешественник испытывает симпатию либо привязанность. Это могут быть места, связанные с романтической литературой (например, Восточные кресы для поляков) или обаянием звучащей речи или стиля жизни, определенных национальных групп. К понятию «ностальгия» относится собственно тоска по родной стране, в которой не было или нет возможности находиться¹. Возможно, это тоска по местам, связанным с детством, с деревней, где проходили каникулы у бабушки.

Как можно заметить, мотивы поездок различны, поэтому надо обратить внимание на похожие виды туризма, которые объединяет мотив происхождения:

- **ностальгический туризм** этнического характера – возвращения к местам особой эмоциональной ценности и тоски, связан с чувством тоски по родине или местности происхождения;
- **сентиментальный туризм** – поиск этнической идентификации – в случае посещения мест, где произошли важные для конкретной этнической группы события (например, известные битвы, места рождения и деятельности известных предков и т.д.);
- **туризм диаспоры** – посещение представителями диаспоры страны происхождения; этот вид туризма относится ко всем путешествиям, связанных с поездкой на родину: с целью посещения семьи и знакомых, в бизнес-интересах, с образовательной и другими целями;
- **генеалогический туризм** – это поиск корней с помощью посещения архивов, библиотек и музеев, желание исследовать генеалогическое дерево.

¹ За онлайн словарем польского языка <http://sjp.pwn.pl/>

- **коренной туризм** – поиск мест связанных с предками (в реальности, в отличии от генеалогического туризма): их проживанием, поиск мест их захоронения и т. д. (Tomczewska-Popowycz 2016).

4. Сентиментальный туризм поляков на территории Западной Украины.

Термин "Восточные кресы" означает территории, в прошлом принадлежавшие восточным пределам Польской Республики. На этих территориях родилось и работало много выдающихся поляков, например: Словацкий, Лем, Ожешкова, Запольская, Шульц, Фредро и другие. Родились там также короли и польские вожди: Жолкевский, Конецпольский, Собеский и другие, а также известные профессора университетов и технических вузов, художники и представители духовенства.

События Первой и Второй мировых войн привели к переселению значительного числа поляков с территорий восточных окраин. В результате Ялтинского договора 1945 года по послевоенным границам значительная восточная часть польского государства перешла в пределы Литвы, Белоруссии и Украины, то есть – в пределы Советского Союза.

По данным Исследовательского центра общественного мнения, каждый седьмой поляк имеет родственника по прямой линии, рожденного в Восточных кресах, или сам родился на этих территориях [Hermann 2012]. Это означает, что в Польше живет от 4,3 до 4,6 миллионов человек в возрасте старше 18 лет, которые имеют генеалогию Восточных кресов. Многие поляки чувствуют тоску или привязанность к территориям нынешней Западной Украины в связи со своим происхождением и многовековой историей.

На территориях Восточных кресов находятся культурные объекты, связанные и с иными народами: евреями, армянами, чехами, немцами и др. Это делает пространство уникальным и включает в себя предрасположенность к развитию европейских культурных маршрутов и туристических продуктов.

4.1. Идентичность в «сентиментальном» культурном туризме

«Сентиментальный» культурный туризм связан с путешествиями в целях поиска и посещения памятников традиционного культурного наследия. Такого рода путешествия влияют на сохранение культурного наследия: замков, резиденций, костелов, памятников и проч. Эти элементы важны для идентичности культурного ландшафта. «Сентиментальным» туристам важно, чтобы культурные объекты были идентичны тому, что они слышали от предков об этих территориях, а также тому, что они запомнили с детства. Некоторые едут в Украину в связи с их интересом к

литературе и истории. Сцены с книги «Огнём и мечом» происходили в Збараже, вся трилогия Генрика Сенкевича имеет связь со многими местами, в том числе знаменитым Каменец-Подольским. Поэтому очень важно, чтобы столь значимые в сознании поляков исторические места соответствовали их ожиданиям. Другим примером могут послужить некрополи. Наиболее известным в Украине является Лычаковское кладбище, на котором расположено кладбище Львовских орлят. Оно было разрушено после Второй мировой войны, но в 2005 году его заново открыли президенты Польши и Украины. На кладбище похоронены очень известные люди разных национальностей.

В Украине сохранились также памятники, созданные еще до Первой мировой войны. К наиболее известным относятся памятник Ю. Словацкому в Кременце 1909 года и памятник А. Мицкевичу во Львове. Они вливаются в культурный ландшафт регионов и свидетельствуют об истории, связанной с этими землями.

4.2. Сферы влияния туризма

Результаты развития туризма в целом могут быть недостаточно отражены в приведенном ниже перечне, но «сентиментальный» культурный туризм связан с устойчивым развитием в этих сферах.

- **Пространственное развитие.** Имеется в виду модель планирования и пространственного управления. «Сентиментальный» культурный туризм уникален тем, что туристы ищут аутентичные места, которые были раньше и есть сейчас. Поэтому нет необходимости строить новую большую туристическую базу, например гостиницу или современные развлекательные комплексы. Такой турист будет удовлетворен, если сможет отдохнуть на вилле или других объектах размещения, которые принимали гостей еще перед Второй мировой войной.
- **Экономическое развитие.** Исследуемый вид туризма может внести свой вклад в профилирование мелкой промышленности и ремесел, сельскохозяйственной продукции, специализированных услуг. Есть много примеров производства местных продуктов в сельской местности: молочные продукты, мед, фрукты, овощи, мясо, а в городских и промышленных районах можно показать туристам старую шахту или завод, в котором можно открыть музей истории этих объектов. Очень интересным регионом для развития пост-промышленного туризма является территория вблизи Борислава Львовской области, где была очень развита нефтяная промышленность.

Многие старые польские католические кладбища находятся в деревнях и малых городах, а людям, которые ищут места проживания или захоронения предков, известны только фамилия и польское название улицы, которое было перед войной. Поэтому такой человек нуждается в помощи местного населения. Создание локальных Пунктов информации для туристов и дополнительных услуг, связанных с перевозкой, экскурсиями, помощью в поиске генеалогической информации и проч., привлечет местное население.

- Социально-культурная сфера. «Сентиментальный» культурный туризм способствует поддержанию традиционного стиля жизни населения, сохранению индивидуальности и подлинности исторических реалий региона.
- Культурный ландшафт. Исследуемый вид туризма может поддерживать защиту и формирование ландшафта, влиять на реконструкцию наиболее ценных составляющих ландшафта, имеющих культурный потенциал, например, исторических городов, заброшенных маленьких городков, парков, замков и дворцов. Реконструкция даст развитие многим видам культурного туризма. В Западной Украине восстановлены замки в Збараже, Вишневец, Каменец-Подольском, но еще имеется много руин, которые нуждаются в консервации и реконструкции: Бережаны, Скала-Подольска, Меджибож, Жолква, Старое Село, Коропец и другие.

Хорошей основой для развития «сентиментального» туризма является агротуризм, или зелёный туризм, который также соответствует целям устойчивого развития. Этот вид туризма умеренно использует богатство природных, культурных, этнографических, кулинарных ресурсов в регионе. Агротуристические хозяйства могут умело продвигать местные продукты питания, например: рыбу, мед, травяные настойки, сыр, обогатить туристические предложение (например, за счет прогулки на повозке или санях с лошадьми). Агротуризм имеет также названия «сельский» или «зеленый». В Украине официально около 200 усадеб предлагают услуги сельского туризма, но на самом деле их значительно больше, люди массово не хотят легализации своих услуг, опасаясь сложных проверок и непрозначных условий лицензирования деятельности. Хотя эти опасения преимущественно напрасны, но легализация туристических услуг происходит сложно.

5. Выводы и рекомендации

«Сентиментальный» культурный туризм, согласованный с концепциями устойчивого развития, является устойчивым туризмом.

Для развития «сентиментального» культурного туризма не имеет смысла строить новые отельные и развлекательные комплексы, главное – сосредоточиться на восстановлении тех объектов, которые были созданы еще до Второй мировой войны.

В Украине для иностранных туристов пока недостаточно информации, способной помочь в поиске мест, связанных с предками. Поэтому важно упорядочить сведения о названиях улиц, исторических мест до войны и в настоящее время, а также создать базу фамилий, годов проживания и мест захоронений. Необходимо подготовить план развития региональных туристических центров с учетом потребностей такого рода туристов, и задействовать местное население в предоставлении гастрономических, агротуристических, информационных и другого рода услуг.

Регион Южного Подолья в период между Первой и Второй мировой войной был известен своими садами и был самым тёплым во II Республике Польша. Восстановление традиционных отраслей экономики также позитивно отразилось бы на локальном рынке.

Устойчивое развитие территорий неотделимо от устойчивого использования территориальных ресурсов, в том числе, рекреационно-туристических и культурно-образовательных. Развитие устойчивых форм туризма на территориях, которые в различные периоды прошлого века находились в границах Украины и Польши, представляет интерес для теоретического осмысления туристических процессов и для практики туристической деятельности. «Сентиментальный» туризм должен пройти путь осмысления, методического обеспечения и практического внедрения в туристических программах и отражаться в туристических продуктах.

Литература:

Agenda 21, (1992), United Nations Conference on Environment and Development (Earth Summit).

Bajdor Paula, Grabara Janusz, (2012), *Turystyka zrównoważona – przegląd literatury i charakterystyka*, [w:] *Regionalne i lokalne strategie rozwoju turystyki. Materiały i studia*, red. S. Nowak, Wydawnictwo Akademii Wychowania Fizycznego w Katowicach, Katowice.

Buckley Ralf (2009) *Ecotourism. Principles & practices*, Wallingford: CABI.

Fennel David, (2003), *Ecotourism*, UK: Routledge.

Harris R., Griffin T., Williams P. (eds.), (2002), *Sustainable tourism. A global perspective*, Oxford: Butterworth and Heinemann.

Hermann M., (2012), *Współczesne związki z dawnymi Kresami*, Warszawa: Fundacja Centrum Badania Opinii Społecznej.

Hunter, C. (1997). Sustainable tourism as an adaptive paradigm. *Annals of tourism research*, 24(4), 850-867.

Kurek Włodzimierz (red.) (2007), *Turystyka*, Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN.

Muirden M, Martin B. (2004), *Future trends in lifestyles and leisure*, Glasgow: Economic Research Associate Scottish Enterprises.

Myga-Piątek Urszula (2011), Koncepcja zrównoważonego rozwoju w turystyce. *Problemy Ekorozwoju: studia filozoficzno-socjologiczne*, 6(1), s. 145-154.

Panasiuk Aleksander, (red.), (2006), *Ekonomika turystyki*, Warszawa.

Plebańczyk Katarzyna, (2013), Turystyka kulinarna w kontekście zrównoważonego rozwoju w kulturze –perspektywy dla Polski. *Turystyka kulturowa*, 10, s. 23-38.

Poczta, Joanna, (2013), Wiejska turystyka kulturowa zgodna z paradygmatem zrównoważonego rozwoju, *Turystyka kulturowa*, 4, s. 21-35.

Tomczewska-Popowycz Natalia, (2016), Wokół definicji turystyki sentymentalnej i etnicznej, *Folia Turisrica*, Vol. 40, s.

Zaręba Dominika (2010), *Ekoturizm*, Warszawa: PWN.

Нездойминов Сергей, (2014), Экологизация туризма как фактор устойчивого развития туристских регионов, *Региональные исследования*, 1 (43), с. 133-139.

Смаль Валентина, Смаль Ігор, (2005), Туризм і сталий розвиток, Вісник Львів, серія географічна, с. 163-173.

Фадеева, А. С. (2006). Концепция устойчивого развития туризма. Проблемы материальной культуры, экономические науки, с. 48-51.

Natalia Tomczewska-Popovych, Department of Economic Geography, Faculty of Earth Sciences, Silesian University

Professor **Ievgen Khlobystov**, D.Sc., Head of the Department of Economic Aspects of Environmental Policy and Sustainable Development, Institute of Environmental Management and Sustainable Development, National Academy of Sciences of Ukraine (Kyiv, Ukraine); University of Economics and Humanities (Bielsko-Biala, Poland)

**"SENTIMENTAL" ("NOSTALGIA") CULTURAL TOURISM FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT (IN WESTERN UKRAINE)**

***Abstract.** In today's world the general idea has arisen that tourism management should stand in accord with the sustainable development which is one of the priorities of the territorial policy of the European Union. This concept has been reflected in numerous European documents, which emphasize the necessity for the reinforcement of the regional identity and for the preservation of natural and cultural heritage.*

The main assumption of hereby article is the concept that tourism is one of the main modern anthropogenic factors, affecting the natural environment . The author notices that the „sentimental” tourism has remained stable for many years now. Such an approach to „sentimental” tourism shows the potential for the development especially in the case of Polish tourists to Ukraine, Belarus and Lithuania, as these directions are connected with the territories previously inhabited by Poles, who left huge cultural and natural heritage behind.

The aim of the article is to explore the topic of „sentimental” tourism in the context of sustainable development. This type of tourism is connected with trips directed towards searching the places for sightseeing, including the objects of tradition and history such as castles, churches, graveyards, mansions, statues and others. They all constitute the feeling of cultural identity.

„Sentimental” tourism is important due to the fact that it evokes childhood memories and they convey the same meaning as they used to in the times of glory. The visitors possess various interests. Some are in search for the historical places, some others with those connected with literature, still others look for the places associated with their ancestors. Therefore it is so important to maintain these objects untouched in character which lingers in the consciousness of Polish visitors. „Sentimental” tourism also gives rise to the economic development of the region, ensuring work places for many tourist oriented services such as tourist information centres, historical monuments and buildings restoration and conservation

institutions. It also contributes to the development of agriculture in the context of sustainability.

Keywords: *sustainable tourism, „sentimental” tourism, urban development, spatial planning*